

Overall prices of budget food in UK
supermarkets soar
英國超市廉價食品價格總體上漲

(本節目所用的音訊資源發表於 2022 年 10 月下旬。)

最新資料顯示，英國超市售賣的義大利麵、茶、薯條和食用油的價格飆升，其中，植物油的價格在一年內上漲了 65%，英國國家統計局 (The Office for National Statistics) 表示，總體看來，截至 9 月份，超市售賣的廉價食品價格在這一年度上漲了 17%。

Earlier this year, the ONS started to look at the most basic, cheapest food on the supermarket shelves.

今年早些時候，英國國家統計局開始關注超市貨架上最基本、最便宜的食品。

The latest data shows vegetable oil and pasta **have risen** by almost **two thirds** in the last year.

最新資料顯示，去年植物油和義大利麵的價格上漲了近三分之二。

Tea, chips, bread and biscuits also jumped by more than a third. Some items **fell** in price like orange juice and minced beef.

茶葉、薯條、麵包和餅乾的價格也上漲了三分之一以上，一些商品的價格有所下降，如柳橙汁和牛肉碎。

Overall, the ONS says the **rise** in this basket of **budget items** is broadly **in line with** its wider average of food prices. It's also released new details on people affected by the **cost-of-living** crisis.

英國國家統計局表示，總的來說，上述超市中價格低廉的商品的漲價幅度與食品平均價格基本持平，該機構還公佈了關於英國受生活成本危機影響人群的新詳情。

Over the summer, it found that nearly half of adults were struggling to pay their **energy bills**. People with disabilities, people from ethnic minorities and those in rented accommodation were most affected.

今夏，英國國家統計局的調查發現，近一半英國成年人都在為如何支付能源帳單而發愁，殘障人士、少數族裔和租房者所受影響最大。

1. 詞彙表

have risen	上漲了
two thirds	三分之二
fell	下降，下跌
rise	(名詞) 上漲，增加
budget items	廉價商品
in line with	與...處於同等水準
cost-of-living	生活費用的，生活成本的
energy bills	能源帳單

2. 閱讀理解：請在讀完上文後，回答下列問題。（答案見下頁）

1. True or false? *The price of orange juice has risen by a third.*
2. How much has vegetable oil risen in the last year in the UK?
3. What else has risen in price, according to ONS?
4. According to ONS, what were nearly half of adults in the country struggling to do over the summer?

3. 答案

1. True or false? *The price of orange juice has risen by a third.*

False. Orange juice fell in price.

2. How much has vegetable oil risen in the last year in the UK?

The latest data shows vegetable oil, along with pasta, has risen by almost two thirds in the last year.

3. What else has risen in price, according to ONS?

The price of tea, chips, bread and biscuits also jumped by more than a third.

4. According to ONS, what were nearly half of adults in the country struggling to do over the summer?

It found that nearly half of adults were struggling to pay their energy bills.